

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: SSK206SBL2

Dishwasher sink unit - 2000x600mm - with 2 basins left



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Dishwasher Sink Unit 2000x600mm with 2 Basins (Model: SSK206SBL2)

1. General Information

The Dishwasher Sink Unit 2000x600mm with 2 Basins is designed for professional kitchen environments, offering efficient dishwashing solutions alongside functional sink space. This durable unit is crafted from high-quality stainless steel, ensuring longevity and ease of maintenance.

2. Safety Information

- General Safety: Always read and follow the product instructions carefully.
- Usage: This unit is designed for use in food service operations only. Do not use in residential settings.
- Electrical Safety: Ensure that electrical connections comply with local regulations. Use a certified electrician for installation.
- Water Connection: Verify that water connections are secure to prevent leaks. Only connect to cold and hot water as indicated.
- Personal Safety: Wear protective gloves and eyewear when handling sharp or hot items.
- Emergency Procedures: In case of power failure or mechanical malfunction, turn off the unit and disconnect from power.
- Chemical Safety: Use only recommended cleaning agents. Ensure proper ventilation when using chemicals.

3. Product Specifications

- Model: SSK206SBL2
- Dimensions: 2000mm x 600mm
- Number of Basins: 2
- Material: Stainless Steel
- Basin Depth: 300mm
- Waste Opening: 40mm
- Tap Holes: 2
- Adjustable Feet: Yes
- Installation Type: Floor-mounted

4. Setup and Installation

- Location: Select a stable, level surface for installation near an electrical outlet and water supply.
- Assembly:
 - a. Unbox the unit and check all components against the included parts list.
 - b. Assemble any detachable parts according to the instructions.
- Plumbing Connection:
 - a. Connect the water supply hoses to the appropriate inlets (hot and cold).
 - b. Ensure the waste drain is properly connected to prevent leaks.
- Electrical Connection:
 - a. Connect the unit to a power source based on local electrical standards.
 - b. Ensure that the circuit can handle the required power load.
- Final Checks:
 - a. Inspect all connections for leaks.
 - b. Test the unit for stability and secure positioning before use.

5. Operation

- Power On: Ensure the unit is connected to power and turn on the main switch.
- Temperature Settings: Adjust water temperatures as needed for dishwashing.
- Loading: Place items securely in the basins to optimize cleaning efficiency. Avoid overloading.
- Cleaning Cycle: Select the appropriate cleaning cycle for the level of soiling on dishes.
- Power Off: After usage, turn off the unit and disconnect from power if not in use for extended periods.

6. Cleaning and Maintenance

- Daily Cleaning: Wipe surfaces with a damp cloth to remove food particles.
- Weekly Maintenance: Check all connections and seals for wear and replace as necessary.
- Deep Cleaning: Remove and clean filters, spray arms, and hoses at least once every two months.
- Stainless Steel Care: Use stainless steel cleaners to maintain the finish and prevent rust.

7. Troubleshooting

- Unit Not Powering On: Check power source and connections. Ensure the main switch is turned on.
- Water Not Draining: Inspect the drain hose for kinks or blockages.
- Inadequate Cleaning: Verify correct cycle selection and loading practices.
- Leaks: Inspect all water connections and seals for wear or damage.

8. Disposal

At the end of its life cycle, please dispose of the unit in compliance with local regulations. Separate metal components from non-metal materials to ensure proper recycling.

9. Contact

For further assistance, please contact us at:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für Geschirrspüleinheit SSK206SBL2

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf der Geschirrspüleinheit SSK206SBL2. Dieses Produkt wurde entwickelt, um eine effiziente und hygienische Lösung für Ihre Küche zu bieten. Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Beste aus Ihrem neuen Produkt herausholen.

2. Sicherheitsinformationen

- Elektrosicherheit: Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Anschlüsse professionell installiert werden. Verwenden Sie nur geeignete Steckdosen. Überlasten Sie die Stromkreise nicht.
- Wassersicherheit: Überprüfen Sie alle Wasserschläuche und -anschlüsse auf Lecks. Vermeiden Sie Wasserkontakt mit elektrischen Bauteilen.
- Hygiene: Reinigen Sie die Spüleinheit regelmäßig, um die Entstehung von Bakterien zu verhindern. Verwenden Sie nur geeignete Reinigungsmittel.
- Ergonomie: Heben Sie schwere Gegenstände mit Vorsicht. Nutzen Sie die geeignete Körperhaltung.
- Kindersicherheit: Halten Sie die Spüleinheit von Kindern fern, um Verletzungen zu vermeiden.

3. Produktübersicht und Spezifikationen

Technische Daten:

- Abmessungen: 2000 x 600 mm
- Anzahl der Becken: 2 links
- Material: Edelstahl
- Becken Tiefe: 400 mm
- Becken Breite: 600 mm
- Gesamthöhe: 850 mm
- Abfluss: 1 1/2 Zoll
- Gewichtsbelastung: 250 kg

4. Einrichtung und Installation

1. Standortauswahl: Wählen Sie einen stabilen und trockenen Standort.
2. Vorbereitung: Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Werkzeuge und Materialien bereitliegen.
3. Bodenmontage: Wenn erforderlich, sichern Sie die Einheit am Boden mit den mitgelieferten Halterungen.
4. Wasseranschluss: Schließen Sie den Zu- und Ablauf an. Achten Sie darauf, dass alle Verbindungen dicht sind.
5. Stromanschluss: Schließen Sie die elektrische Versorgung an, und stellen Sie sicher, dass alle relevanten Sicherheitsstandards eingehalten werden.
6. Prüfen: Überprüfen Sie vor der ersten Benutzung auf Lecks oder andere Installationsfehler.

5. Betrieb

- Füllen Sie die Becken mit warmem Wasser und geeigneten Reinigungsmitteln.
- Platzieren Sie das Geschirr oder die Utensilien in die Becken.
- Lassen Sie die Reinigungsmittel einige Minuten einwirken.
- Spülen Sie das Geschirr gründlich mit klarem Wasser ab und lassen Sie es auf einem Abtropfgestell abtropfen.

6. Reinigung und Wartung

- Reinigen Sie die Becken regelmäßig mit milden Reinigungsmitteln.
- Wischen Sie die Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab, um Schmutz und Ablagerungen zu entfernen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Schläuche und Dichtungen auf Abnutzung oder Beschädigung.
- Stellen Sie sicher, dass der Abfluss regelmäßig gereinigt wird, um Verstopfungen zu vermeiden.

7. Fehlersuche

- Leckagen: Überprüfen Sie die Anschlüsse und Dichtungen.
- Schmutzansammlungen: Reinigen Sie die Abflussrohre und Becken gründlich.
- Geruchsbildung: Reinigen Sie die Becken und Abflüsse regelmäßig mit Essig oder Backpulver.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie die Geschirrspüleinheit gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektro- und Edelstahlabfälle. Stellen Sie sicher, dass alle elektrischen Komponenten fachgerecht entsorgt werden.

9. Kontakt

Für Fragen oder Unterstützung wenden Sie sich bitte an uns:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de Afwasmachine-Wasbak Eenheid 2000x600mm met 2 Bassins Links - SSK206SBL2

1. Algemeen Informatie

De Afwasmachine-Wasbak Eenheid SSK206SBL2 is ontworpen voor professionele keukens, waarbij functionaliteit, efficiëntie en hygiëne van groot belang zijn. Deze eenheid is uitgerust met twee ruime basins en biedt een duurzame oplossing voor het reinigen van servies en keukengerei.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene Veiligheid: Gebruik de afwasmachine-wasbak eenheid alleen voor het beoogde doel. Volg de instructies in deze handleiding nauwkeurig op.
- Elektrische Veiligheid: Zorg ervoor dat de elektrische installatie voldoet aan de geldende normen. Gebruik alleen een geaard stopcontact.
- Schade: Controleer de eenheid op eventuele schade voor gebruik. Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Haal het product uit het stopcontact: Tijdens onderhoud of bij storingen.
- Voorkom uitglijden: Houd de vloer in de buurt van de wasbak eenheid droog om uitglijden te voorkomen.
- Chemische stoffen: Volg de instructies voor het gebruik van schoonmaakmiddelen en vloeistoffen. Gebruik nooit agressieve of bijtende stoffen die de unit kunnen beschadigen.

3. Productspecificaties

- Afmetingen: 2000 x 600 mm
- Voltage: 230 V
- Vermogen: 3000 W
- Capaciteit: 2 basins

4. Opstelling en Installatie

- Benodigheden:
 - Wateraansluitingen
 - Afvoerleiding
 - Elektrische aansluiting

- Installatie stapsgewijs:

1. Plaats de wasbak eenheid op een vlakke, stabiele ondergrond.
2. Zorg ervoor dat de eenheid op de juiste afstand van de water- en elektriciteitsbronnen staat.
3. Sluit de waterleiding aan op de inlaat van de wastafel.
4. Sluit de afvoerleiding aan op de afvoer opening van de unit.
5. Sluit de elektrische voeding aan op de elektriciteitsbron.
6. Controleer alle verbindingen op lekken of losse verbindingen.
7. Zet de eenheid aan om te testen of alles correct functioneert.

5. Bediening

- Vul de basins met water en voeg het juiste afwasmiddel toe.
- Plaats het vuile servies in de basins en laat het weken indien nodig.
- Spoel het servies af en laat het drogen op een schoon oppervlak of gebruik een vaatdoek.

6. Reiniging en Onderhoud

- Reinig de basins dagelijks met een mild schoonmaakmiddel om kalkaanslag en vuil te voorkomen.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen die de afwerking kunnen beschadigen.
- Veeg de buitenkant van de eenheid af met een vochtige doek.
- Controleer regelmatig de slangen en aansluitingen op slijtage en vervang indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Probleem: Geen waterstroom.
Oplossing: Controleer de wateraansluiting en zorg ervoor dat de watertoevoer is ingeschakeld.
- Probleem: Leaks.
Oplossing: Controleer alle verbindingen op slijtage of losse slangen en vervang of strakker aan.

8. Afvoer

Volg de lokale richtlijnen voor het veilig afvoeren van het product aan het einde van de levensduur. Zorg ervoor dat alle elektrische componenten zijn verwijderd en milieuvriendelijk worden afgevoerd.

9. Contact

Voor verdere vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@ggmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

ES ESPAÑOL

Manual del Producto: Unidad de Lavado con Lavavajillas 2000x600mm con 2 Lavabos Izquierdos - SSK206SBL2

1. Información General

Gracias por elegir la Unidad de Lavado con Lavavajillas SSK206SBL2. Este producto ha sido diseñado para proporcionar una solución eficiente y práctica para su cocina, asegurando un proceso de lavado de utensilios y platos óptimo. Lea atentamente este manual para una instalación y funcionamiento adecuados.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este producto está diseñado exclusivamente para uso en cocinas comerciales. No use la unidad para ningún propósito no previsto.
- Instalación Eléctrica: La instalación eléctrica debe ser realizada por un profesional certificado siguiendo las regulaciones locales.
- Humedad: Mantenga la unidad alejada de fuentes directas de agua y no la exponga a la lluvia.
- Superficies: La unidad debe instalarse sobre una superficie nivelada y firme para evitar inestabilidad.
- Capacidad: No sobrecargue la unidad más allá de sus especificaciones para evitar daños y asegurar un rendimiento adecuado.
- Limpieza: Desconecte el suministro eléctrico antes de realizar cualquier limpieza o mantenimiento.
- Daños: Si nota signos de daño en la unidad o en los cables eléctricos, detenga el uso inmediatamente y contacte con el servicio de asistencia.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Dimensiones: 2000x600mm
- Número de Lavabos: 2 Lavabos Izquierdos
- Material: Acero Inoxidable
- Peso: 70 kg
- Capacidad de Lavado: Hasta 1200 platos por hora
- Conexión de Agua: 3/4"
- Conexión de Desagüe: 50mm

4. Instalación y Configuración

- Paso 1: Seleccione un lugar adecuado y asegúrese que la superficie esté nivelada.
- Paso 2: Conecte el suministro de agua a la entrada correspondiente usando accesorios de fontanería adecuados.
- Paso 3: Conecte el desagüe a la salida de desagüe local, asegurándose que esté bien sellado.
- Paso 4: Realice la conexión eléctrica, asegurándose de que cumple con las especificaciones requeridas.
- Paso 5: Compruebe que todas las conexiones estén limpias y sin fugas.
- Paso 6: Pruebe la unidad en vacío para asegurarse de que funciona adecuadamente.

5. Operación

- Llene los lavabos de agua caliente según las necesidades de lavado.
- Añada el detergente adecuado según las recomendaciones del fabricante.
- Coloque los utensilios y platos en los lavabos, evitando el apilamiento excesivo.
- Encienda la unidad utilizando el interruptor principal y ajuste la temperatura al nivel deseado.
- Una vez finalizado el ciclo de lavado, retire los utensilios y enjuáguelos con agua fresca.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Lave la superficie exterior con un paño húmedo y detergente suave.
- Limpie los filtros de desagüe regularmente para evitar obstrucciones.
- Inspeccione el cableado y conexiones eléctricas periódicamente por daños.
- Realice un mantenimiento profesional cada 6 meses para asegurar el funcionamiento adecuado.

7. Resolución de Problemas

- La unidad no enciende: Verifique la conexión eléctrica y el interruptor.
- Fugas de agua: Compruebe todas las conexiones de fontanería y ajuste si es necesario.
- Bajo rendimiento de lavado: Asegúrese de que el agua esté a la temperatura correcta y que no haya sobrecarga.
- Ruidos extraños: Detenga la unidad y revise las partes móviles por obstrucciones.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, deséchelo de acuerdo con las normativas locales de reciclaje y eliminación de residuos. No arroje componentes electrónicos en la basura doméstica.

9. Contacto

Para más consultas, por favor, contáctenos:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL DU PRODUIT

Informations générales

Bienvenue dans le manuel d'utilisation de l'unité de lave-vaisselle à deux bassins SSK206SBL2. Ce produit est conçu pour une utilisation dans les cuisines commerciales, offrant une solution efficace et fonctionnelle pour le lavage de la vaisselle. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil.

Informations de sécurité

- Installation sécurisée : L'appareil doit être installé par un professionnel qualifié. Ne pas tenter une installation si vous n'êtes pas formé.
- Alimentation électrique : Vérifiez que les raccordements électriques sont conformes aux normes en vigueur. Assurez-vous que l'appareil est débranché lors de l'installation ou de l'entretien.
- Équipement de protection : Portez des gants et des vêtements appropriés lors de l'utilisation et du nettoyage pour éviter les blessures et les brûlures.
- Environnement de travail : Gardez l'espace de travail propre et sec pour éviter les glissades et les chutes.
- Utilisation prévue : Cet appareil est uniquement destiné à un usage commercial et ne doit pas être utilisé à d'autres fins.

Aperçu du produit et spécifications

- Modèle : SSK206SBL2
- Dimensions : 2000x600 mm
- Nombre de bassins : 2 (gauche)
- Matériaux : Acier inoxydable
- Alimentation : électrique
- Fonctionnalités supplémentaires : robinet intégré, construction robuste pour un usage intensif

Installation et mise en place

1. Préparation de l'emplacement : Choisissez un endroit plat et stable pour installer l'appareil. Assurez-vous qu'il y a un accès facile aux prises électriques et à l'alimentation en eau.
2. Raccordement à l'eau : Connectez le robinet au système d'alimentation d'eau tout en vérifiant qu'il n'y a pas de fuites.
3. Branchement électrique : Branchez le câble d'alimentation dans une prise appropriée en conformité avec les normes locales.
4. Vérification finale : Assurez-vous que l'appareil est de niveau et que tous les raccordements sont sécurisés avant de mettre l'appareil en marche.

Fonctionnement

1. Remplissez les bassins d'eau chaude savonneuse pour le lavage.
2. Placez la vaisselle dans le bassin approprié.
3. Activez l'appareil en appuyant sur le bouton de mise sous tension.
4. Une fois le lavage terminé, utilisez l'eau propre pour rincer la vaisselle.

Nettoyage et entretien

- Nettoyez les bassins quotidiennement pour éviter tout encrassement.
- Utilisez des produits de nettoyage non abrasifs pour l'acier inoxydable.
- Vérifiez régulièrement les joints pour des fissures ou des fuites.

Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez la connexion électrique et assurez-vous que l'interrupteur est en position "ON".
- Fuites : Inspectez les tuyaux et les joints pour détecter des dommages ou des erreurs de raccordement.
- Lavage inefficace : Assurez-vous que l'eau est suffisamment chaude et qu'il y a assez de détergent.

Élimination

Conformément aux réglementations locales et européennes, éliminez les composants de l'unité de lave-vaisselle de manière responsable. Consultez les services d'élimination des déchets locaux pour les instructions spécifiques.

Contact

Pour toute question ou assistance supplémentaire, veuillez contacter :

- Email : info@gmgastro.com

- Téléphone : 0800 7000 220

- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale dell'Utente per l'Unità Lavastoviglie con Lavello a 2 Vasche (2000x600mm)

1. Informazioni Generali

L'Unità Lavastoviglie con Lavello a 2 Vasche è progettata per integrare perfettamente la funzione di lavaggio delle stoviglie e il settore della preparazione alimentare in ambienti professionali. Costruita in acciaio inox di alta qualità, è resistente e facile da pulire, garantendo un'ottima igiene.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzare il prodotto esclusivamente secondo le istruzioni fornite.
- Verificare che l'unità sia correttamente installata per evitare perdite d'acqua o danni elettrici.
- Tenere il prodotto lontano da fonti di calore e materiali infiammabili.
- Non toccare l'unità con mani bagnate.
- In caso di guasto e per qualsiasi intervento di manutenzione, contattare il personale tecnico autorizzato.
- Indossare sempre guanti protettivi durante la pulizia e la manutenzione dell'unità.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Dimensioni: 2000mm x 600mm
- Materiale: Acciaio inox
- Tipo di lavello: 2 vasche (sinistra)
- Altezza di lavoro: regolabile
- Capacità di drenaggio eccellente
- Design ergonomico per facilitare le operazioni quotidiane

4. Installazione e Configurazione

- Scegliere un luogo stabile e piano per l'installazione.
- Posizionare l'unità sulla base preparata, assicurandosi che sia livellata.
- Collegare il rubinetto dell'acqua fredda e quella calda alle linee di alimentazione.
- Assicurarsi che il sistema di drenaggio sia collegato correttamente.
- Verificare eventuali perdite d'acqua attivando il rubinetto.
- Agganciare e fissare il pannello di accesso per garantire una buona stabilità.

5. Operazione

- Aprire il rubinetto per riempire le vasche d'acqua.
- Utilizzare detergenti per stoviglie approvati per l'uso con acciaio inox.
- Dopo l'uso, svuotare le vasche e sciacquare bene.
- Non sovraccaricare le vasche; mantenere sempre uno spazio adeguato per il lavaggio.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulire l'unità con detergenti non abrasivi.
- Utilizzare un panno morbido per asciugare l'acciaio inox e prevenire macchie.
- Controllare regolarmente le guarnizioni e i tubi per assicurarsi che non siano danneggiati.
- Effettuare una manutenzione periodica dell'impianto di drenaggio per evitare ostruzioni.

7. Risoluzione dei Problemi

- Se l'acqua non defluisce, controllare che non ci siano ostruzioni nei tubi.
- In caso di perdite, ispezionare le guarnizioni e i raccordi per verificare eventuali danni.
- Se l'unità non si riempie, controllare i rubinetti e le linee di alimentazione.
- Contattare il supporto tecnico se i problemi persistono.

8. Smaltimento

- Non smaltire l'unità come rifiuto domestico.
- Seguire le normative locali per lo smaltimento dei rifiuti in acciaio inox.
- Riciclare eventuali parti che possono essere riutilizzate.

9. Contatti

Per ulteriori domande e supporto, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania